No. 2004/31

Saturday, 14 February 2004

Journal

of the United Nations

Programme of meetings and agenda

Official meetings

[No meetings are scheduled at Headquarters, on Monday, 16 February 2004, official holiday.]

Tuesday, 17 February 2004

Security Council

10 a.m. — 4911th meeting — Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. Security Council mission

   Progress report of the Secretary-General on the recommendations of the Security Council mission to Central Africa (S/2004/52)

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism

3.30 p.m. — 91st meeting (closed) — Conference Room 7

General Assembly
Fifty-eighth session

General Committee

The General Committee will hold informal consultations, *open to all delegations*, on Wednesday, 18 February 2004, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber (see p. 5).

04-22521

General Assembly

Advisory Committee on Administrative and Budgetary Questions

10.30 a.m.–1 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
3–6 p.m.	Closed meeting	Conference Room 10
	United Nations Mission in Sierra Leone (UNAMSIL)	

Economic and Social Council

Meeting in preparation for the high-level segment of the Economic and Social Council

9.30–10.45 a.m.	Plenary meeting	Economic and Social Council Chamber
	Opening of the meeting	
	Address by the President of the Council	
	Opening remarks by Mr. José Antonio Ocampo, Under-Secretary General for Economic and Social Affairs	
	Introductory remarks by H.E. Mr. Donald Kaberuka, Minister of Finance of Rwanda	
	Keynote addresses, on the theme of the high-level segment "Resources mobilization and enabling environment for poverty eradication in the context of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010", by Mr. Carlos Magariños, Director-General, UNIDO; Mr. Raghuram G. Rajan, Chief Economist, IMF; Mr. Jean-Louis Sarbib, Senior Vice-President for Human Develop-ment, the World Bank; Mr. Zephrin Diabre, Associate Administrator, UNDP; and Mr. Carlos Fortin, Deputy-Secretary-General, UNCTAD	
10.45–1 p.m.	Open meeting	Economic and Social Council Chamber
	Round table A	
	[Theme: "Mobilizing domestic resources, capacity-building and national policy measures for the creation of an enabling environment for poverty eradication in the context of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010"]	
	Co-chairpersons:	
	H.E. Mr. Donald Kaberuka, Minister of Finance of Rwanda; and Mr. Ibrahim A. Gambari, Under-Secretary-General and Special Adviser on Africa	
	Panellists:	
	Mr. Jean-Louis Sarbib, Senior Vice-President for Human Development, World Bank; Mr. Zéphrin Diabre, Associate Administrator, UNDP; Ms. Henriette Keijzers, Officer-in-Charge, UNCDF; Ms. Imelda Henkin, Deputy Executive Director, UNFPA; Mr. Abel Rwendeire, Managing Director, Programme Development and Technical Cooperation Division, UNIDO; Mr. Elliott Harris, Advisor, Policy Development and Review Department, IMF; Mr. Kees Van der Ree, Acting Director, InFocus Programme, ILO; Ms. Elizabeth Gibbons, Chief, Global Policy Section, UNICEF; Ms. Viviane Launay, UNESCO representative to the United Nations; Mr. Arjun Karki, LDC Watch; and Member States	

10.45 a.m.–1 p.m. Open meeting Trusteeship Council Chamber

Round table B

[Theme: "Mobilizing external resources and the creation of an enabling environment for poverty eradication in the context of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010"]

Co-chairpersons:

H.E. Mr. Jean de Ruyt, Permanent Representative of Belgium to the United Nations; and Mr. Anwarul K. Chowdhury, Under-Secretary-General and High Representative for the Least Developed Countries, Landlocked Developing Countries and Small Island Developing States

Panellists:

Mr. Michael Klein, Vice-President for Private Sector Development and Chief Economist, International Finance Corporation; Mr. Habib Ouane, Head, Special Programme for the Least Developed, Landlocked and Small Island Developing Countries, UNCTAD; Mr. Reinhard Munzberg, Special Representative to the United Nations, IMF; Ms. Melinda Kimble, Senior Vice President, United Nations Foundation; Mr. Richard Stanley, President, Stanley Foundation; Mr. Paul Underwood, Executive Director, Business Council for the United Nations; Ms. María Otero, CEO, Acción International; and Member States

3–5 p.m. Open meeting Economic and Social Council Chamber

Round table C

[Theme: "Regional dimension of resources mobilization and enabling environment for poverty eradication in the context of the implementation of the Programme of Action for the Least Developed Countries for the Decade 2001-2010"]

Co-chairpersons:

H.E. Mr. Joël Adechi, Permanent Representative of Benin to the United Nations and Chairman of the Group of the Least Developed Countries; and Mr. Kim Hak-Su, Executive Secretary, ESCAP

Moderator:

Ms. Mervat Tallawy, Executive Secretary, ESCWA, and current Coordinator of the regional commissions

Panellists:

Ms. Brigita Schmögnerová, Executive Secretary, ECE; Mr. José Luis Machinea, Executive Secretary, ECLAC; Dr. Siddig Abdelmageed Salih, Chief of Economic Policy Division, Economic Policy and Strategic Planning Department, Islamic Development Bank; Mr. Carlos Eduardo Vélez, Chief, Poverty and Inequality Unit, Inter-American Development Bank; and Member States

5.05–6 p.m. Plenary meeting Economic and Social Council Chamber

Reports by the Chairpersons of the round tables

Remarks by the President of the Economic and Social Council and Member States

Closing of the meeting

[Members of permanent missions, agencies and organizations of the United Nations system, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information please contact the Office for ECOSOC Support and Coordination, Department of Economic and Social Affairs (tel. 1 (212) 963-4201; or e-mail ecosocinfo@un.org)]

Other meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations.

Tuesday, 17 February 2004

Latin American and Caribbean Group

11 a.m.–1 p.m. Closed meeting Conference Room 6

Southern African Development Community (SADC) *(Third Committee members)*

1.15–2.45 p.m. Closed meeting Conference Room B

Press conferences

The schedule below is tentative, up-to-date information can be obtained at www.un.org/News/ossg/conf.htm.

Tuesday, 17 February 2004

Room S-226

12 noon Press briefing by the Spokesman

Forthcoming official meetings

Wednesday, 18 February 2004

General Assembly

Fifty-eighth session

General Committee

10 a.m. Informal consultations[1] Trusteeship Council Chamber

Informal consultations to discuss the programme of work in respect of matters arising from resolution 58/126, and for an initial exchange of views on the proposals contained in Conference Room Paper A/58/CRP.3.

[1] Open to all delegations.

General Assembly

Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council

The Open-ended Working Group on the Question of Equitable Representation on and Increase in the Membership of the Security Council and Other Matters related to the Security Council will hold its first meeting on Thursday, 19 February 2004, from 3 to 6 p.m. in Conference Room 3, to consider organizational matters, including the appointment of the two Vice-Chairmen. The meeting will be followed by informal consultations.

Security Council

Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities

H.E. Mr. Heraldo Muñoz, Chairman of the Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities, will hold a briefing for all interested Member States on the main aspects of resolution 1526 (2004) adopted on 30 January 2004. The briefing will be held on Wednesday, 18 February 2004, at 3.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. For further information, please contact: Mrs. Carla Serazzi, Permanent Mission of Chile (tel. 1 (212) 832-3323; e-mail cserazzi@chileun.org); or Ms. Tatiana Cosio (tel. 1 (212) 963-5279; e-mail cosio@un.org).

Economic and Social Council

Open-ended Working Group on Informatics: Technical Subgroup

The next meeting of the Technical Subgroup of the Open-ended Working Group on Informatics will take place on Thursday, 19 February 2004, at 10 a.m. in Conference Room 8, under the chairmanship of H.E. Mr. Victor Camilleri (Malta).

Commission on Sustainable Development

Briefing

There will be a briefing by the Bureau of the Commission on Sustainable Development on the organization of work for the twelfth session of the Commission on Sustainable Development. The briefing will be held on Wednesday, 25 February 2004, from 4 to 6 p.m. in Conference Room 1. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of intergovernmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend.

Commission on the Status of Women

Informal consultations

The Commission on the Status of Women will hold informal consultations on Friday, 20 February 2004, at 10 a.m. in Conference Room 1, to discuss the review of the methods of work of the Commission, the future work of the Working Group on Communications on the Status of Women, the comprehensive review and appraisal of the Fourth World Conference on Women and the twenty-third special session of the General Assembly.

Forty-eighth session

The forty-eighth session of the Commission on the Status of Women will be held from 1 to 12 March 2004 at Headquarters. The provisional annotated agenda and proposed organization of work for the session are contained in document E/CN.6/2004/1. Background information in English can be obtained on the following Web site: www.un.org/womenwatch/daw/48sess.htm.

Members of the Commission, as well as observers, who wish to attend are requested to inform the Secretary of the Commission, Ms. Vivian Pliner-Josephs, of the composition of their delegations (room S-2950A; fax 1 (212) 963-5935).

Pursuant to its decision 46/101, the Commission will hold a high-level round table at its forty-eighth session, which will focus on "Gaps and challenges in measuring progress in the context of the review and appraisal and implementation of the Beijing Platform for Action and the outcome of the twenty-third special session of the General Assembly at the Commission on the Status of Women at its forty-ninth session in 2005". The round table will be held on Monday, 1 March 2004, at 3 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. In order to facilitate the preparations for the high-level round table, the Secretary-General would be grateful if the Permanent Representative could indicate, in the letter containing the composition of the delegation, the name of the representative from the national machinery for the advancement of women, as applicable, who will be participating in the round table.

The list of speakers for the session will open on Monday, 23 February 2004. Delegations wishing to address the Commission are kindly requested to contact the Secretary of the Commission (tel. 1 (212) 963-5724; fax 1 (212) 963-5935; e-mail pliner-josephs@un.org).

Other forthcoming meetings

The information below is reproduced as received and does not imply any opinion or endorsement by the Secretariat of the United Nations

Group of 77

There will be a meeting of the Group of 77 (*at the ambassadorial level*) on Wednesday, 18 February 2004, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 1.

There will be a meeting of the Group of 77 (*on Fifth Committee matters*) on Wednesday, 18 February 2004, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 6.

Briefing by the Executive Secretary of the Economic Commission for Europe

There will be a briefing by the Executive Secretary of the Economic Commission for Europe (ECE), Ms. Brigita Schmögnerová, on Wednesday, 18 February 2004, from 12 noon to 1 p.m. in Conference Room 5. The Executive Secretary will brief Member States of ECE on the latest developments in the region and on issues to be discussed at the fifty-ninth session of the Commission, to be held in Geneva, from 24 to 26 February.

Informal briefing on preparations for the thirty-seventh session of the Commission on Population and Development

The Director of the Population Division of the Department of Economic and Social Affairs will hold an informal briefing on preparations for the thirty-seventh session of the Commission on Population and Development, on Thursday, 19 February 2004, at 11 a.m. in Conference Room 9. Members of permanent missions are invited to attend.

Informal briefing by the Executive Board of UNDP and of UNFPA

There will be an informal briefing by the Executive Board of UNDP and of UNFPA on the Enterprise Resources Planning (ERP) on Friday, 20 February 2004, from 11.30 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 8. Interested delegations are invited to attend.

Inter-Agency Network on Women and Gender Equality

The third session of the Inter-Agency Network on Women and Gender Equality will be held from 23 to 26 February 2004 from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m. in Conference Room 3. Ms. Angela E.V. King, Special Adviser on Gender Issues and Advancement of Women will chair the session. The meetings will be closed.

UNITAR English-language workshop on the structure, drafting and adoption of United Nations resolutions

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing an English-language workshop on the structure, drafting and adoption of United Nations resolutions for members of permanent missions in New York. The workshop will be held on Tuesday, 24 February 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 to 6 p.m.; on Wednesday, 25 February, from 3 to 6 p.m.; and on Thursday, 26 February, from 3 to 6 p.m.

A letter on this subject, including an information note and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Thursday, 19 February. Applications may also be submitted electronically (www.un.org/unitar). For further information, please contact Ms. Maud Graham, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9196).

UNU/UNITAR workshop on sustainable development and international environmental law

The United Nations University (UNU) and the United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) are jointly organizing a workshop on sustainable development and international environmental law. The workshop, to be conducted in English, will be held on Wednesday, 10 March 2004, from 10 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m.; and on Thursday, 11 March, from 10 a.m. to 1 p.m. in Conference Room D.

A letter on this subject, including a detailed information note, the programme and a nomination form, was addressed to all permanent missions in New York. The registration deadline is Wednesday, 3 March. Applications may also be submitted electronically (www.un.org/unitar). For further information, please contact Ms. Nicole Valenta, UNITAR (room DC1-603; tel. 1 (212) 963-9684 or 963-9196).

Announcements

Security Council

Daily informal briefings

As from Wednesday, 4 February 2004, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations, which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations in the Press Briefing Room (S-226).

Recorded information

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling 1 (212) 963-8530.

Summary of meetings

Friday, 13 February 2004

Economic and Social Council

Organizational session for 2004

5th meeting

Adoption of the agenda and other organizational matters . . . . . [2]

The Council continued its consideration of the item.

Theme for the regional cooperation of the substantive session of 2004 of the Economic and Social Council

The Council had before it draft decision VII contained in E/2004/L.2.

The representatives of Qatar (on behalf of the Group of 77 and China), Ireland (on behalf of the European Union), Benin, Chile and Tunisia made statements.

Draft decision VII was adopted.

The representatives of the United States, Ireland (on behalf of the European Union) and Qatar (on behalf of the Group of 77 and China) made statements after the adoption.

Ad Hoc Advisory Groups on Africa countries emerging from conflict: Guinea-Bissau and Burundi

The President of the Council made a statement.

The representative of Ireland (on behalf of the European Union, the acceding countries Cyprus, the Czech Republic, Estonia, Hungary, Latvia, Lithuania, Malta, Poland, Slovakia and Slovenia; the candidate countries Bulgaria, Romania and Turkey; the countries of the Stabilisation and Association Process and potential candidates Albania, Bosnia and Herzegovina, Croatia,The former Yugoslav Republic of Macedonia and Serbia and Montenegro; and the EFTA countries, Iceland and Norway, members of the European Economic Area, which aligned themselves with this statement) made a statement.

Implementation of General Assembly resolutions 50/227 and 52/12B

The President of the Council made a statement.

Bureau of the Commission on Sustainable Development

The Council resumed its consideration of this issue.

Action on draft decision E/2004/L.4

The Council was informed that the draft decision did not contain programme budget implications.

The draft decision was adopted.

Committee for Development Policy

The President made a statement.

Statistical Commission

Recommendations contained in document E/2003/24

The Council had before it a draft decision contained in E/2003/24, entitled "Report of the Statistical Commission on its thirty-fourth session and documentation for the thirty-fifth session of the Statistical Commission".

The representative of the United States requested for a vote.

The representative of Qatar (on behalf of the Group of 77 and China) made a statement.

Before the vote the representatives of the United States and Ireland (on behalf of the European Union) made a statement.

The draft decision was adopted by 36 against 16, with 1 abstention (roll-call vote).

Status of non-governmental organizations and other major groups accredited to the World Summit on Sustainable Development (E/2004/8)

Oral decision

On the proposal by the President of the Council, the Council adopted the list of non-governmental organizations and other major Groups, which were accredited to the World Summit on Sustainable Development for participation in the twelfth and thirteenth sessions of the Commission, in accordance with the provisions set forth in the decision taken by the Council on 6 February 2004, as contained in E/2004/L.3.

The Council adopted the decision.

Commission for Social Development
Forty-second session

13th meeting

Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly [3]

Draft resolution E/CN.5/2004/L.6

The Commission was informed that the draft resolution, which was submitted by the Chairperson on the basis of informal consultations, contained no programme budget implications.

The representative of Switzerland, on behalf of the Chairperson, introduced revisions to the draft resolution, which were circulated in an informal paper.

Following a statement by the representative of Senegal, the Commission approved the draft resolution, as revised, for adoption by the Economic and Social Council.

Draft resolution E/CN.5/2004/L.7

The Commission was informed that the draft resolution, which was submitted by the Vice-Chairperson, Mr. García González (El Salvador), on the basis of informal consultations, contained no programme budget implications.

Following a statement by the Vice-Chairperson, Mr. García González (El Salvador), the Commission adopted the draft resolution.

Draft resolution E/CN.5/2004/L.8

The representative of South Africa made a statement with regard to the sponsorship of the draft resolution.

14th meeting

The summary of the 14th meeting of the Commission for Social Development will appear in the next issue of the *Journal* (No. 2004/32).

Signatures, Ratifications, etc.

[Multilateral Treaties Deposited with the Secretary-General]

WHO Framework Convention on Tobacco Control. Geneva, 21 May 2003

Ratification: Palau (12 February 2004)

Amendment to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects (with Protocols I, II and III). Geneva, 21 December 2001

Accession: Belgium (12 February 2004)

Cartagena Protocol on Biosafety to the Convention on Biological Diversity. Montreal, 29 January 2000

Accession: Belize (12 February 2004)

Accession: Latvia (13 February 2004)

Intergovernmental Agreement on the Asian Highway Network. Bangkok, 18 November 2003

Opening for signature

In accordance with its article 5 (1), the above Agreement shall be open for signature by States which are members of the United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP) at Shanghai, China, from 26 to 28 April 2004, and thereafter at United Nations Headquarters in New York, from 1 May 2004 to 31 December 2005. The signature ceremony in Shanghai will be held during the sixtieth session of ESCAP on Monday, 26 April 2004, at the Shanghai International Convention Center.

Certified true copies of the Agreement, of which the Chinese, English and Russian texts are equally authentic, will be prepared and will be transmitted to all States as soon as possible.

The Secretary-General takes this opportunity to recall that, under established international practice, only Heads of State, Heads of Government or Ministers for Foreign Affairs are empowered, by virtue of their functions, to sign a treaty on behalf of a State without having to produce full powers to that effect. Other representatives wishing to sign a treaty must be in possession of appropriate full powers, which expressly authorize signature of a specified treaty by a named representative issued by one of these authorities. *Full powers* are distinct from *credentials*. Credentials alone are not adequate for the purpose of signing a treaty.

The Secretary-General additionally notes that States may become party to the Agreement by definitively signing the Agreement, by signing the Agreement subject to ratification, acceptance or approval followed by ratification, acceptance or approval, or

[1] Date of receipt of the relevant documents.

by accession. *Since the Agreement provides for two legally distinct types of signature, States wishing to sign the Agreement must confirm that they are signing the Agreement definitively or subject to ratification, acceptance or approval in the instrument of full powers.* If full powers are not required, then such confirmation should be communicated by means of a formal note.

The Secretary-General would be obliged if States wishing to sign the Agreement could notify, and provide copies of the required full powers in advance to the Treaty Section, Office of Legal Affairs, at United Nations Headquarters in New York (tel: 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Additional Protocol to the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be excessively injurious or to have indiscriminate effects (Protocol V, entitled Protocol on explosive remnants of war), Geneva, 28 November 2003

Opening for consent to be bound

The Protocol is open for consent to be bound by all States in accordance with article 4 of the Convention on Prohibitions or Restrictions on the Use of Certain Conventional Weapons which may be deemed to be Excessively Injurious or to have Indiscriminate Effects, 1980.

Consistent with the current practice, States wishing to deposit instruments of consent to be bound to the Protocol are advised to contact the Treaty Section, Office of Legal Affairs, United Nations Secretariat, Room S-3200C, New York, N.Y. 10017 (tel. 1 (212) 963-5047; fax 1 (212) 963-3693; e-mail treaty@un.org).

Other announcements

DPI/NGO communications workshop

There will be a DPI/NGO communications workshop on the theme "Defending the United Nations: What Every NGO Should Know", on Thursday, 19 February 2004, from 10.30 a.m. to 12 noon in Conference Room 1, and from 2 to 5o p.m. in Dag Hammarskjold Library Auditorium. Secretariat staff and the media are invited to attend. For further information, please contact Ms. Sol Oca (tel. 1 (212) 963-8305) or Ms. Tala Dowlatshahi (tel. 1 (212) 963-1859), NGO Section, Department of Public Information.

WHO panel discussion (Africa Health Day)

On the occasion of the Africa Health Day, the World Health Organization, in partnership with Africare, AMREF and Medilink, will hold a panel discussion on "Collaboration with Civil Society and Private Sector to Make a Difference in Health Development in Africa", on Thursday, 19 February 2004, from 11 a.m. to 1 p.m. in Conference Room 5. The panel will be moderated by H.E. Mr. Martin Andjaba, Permanent Representative of Namibia. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of inter-governmental and non-governmental organizations and the media are invited to attend. For further information, please contact the WHO Office (tel. 1 (212) 963-6001).

Chairmen of regional groups

The following information regarding the chairmanship of the regional groups for the month of February 2004 has been communicated to the Secretariat:

African States:
Sudan
H.E. Mr. Elfatih Mohamed Ahmed Erwa

Asian States:
Nepal
H.E. Mr. Murari Raj Sharma

Eastern European States:
Romania
H.E. Mr. Mihnea Ioan Motoc

Latin American and Caribbean States:
Ecuador
H.E. Mr. Luis Gallegos Chiriboga

Western European and other States:
Ireland
H.E. Mr. Richard Ryan

Web sites

President of the General Assembly:
www.un.org/ga/president

General Assembly:
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Presidency of the Security Council:
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Security Council:
www.un.org/sc

Security Council Committee established pursuant to resolution 1373 (2001) concerning counter-terrorism:
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373

www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Economic and Social Council:
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Irish presidency of the European Union:
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Department of Economic and Social Affairs:
www.un.org/esa

Journal of the United Nations:
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Daily list of documents issued at Headquarters

With the exception of sales publications and public information material, hyperlinked official documents listed hereunder may be accessed through the Official Document System of the United Nations in the electronic version of the present Journal. The list contains documents issued by 2 p.m. on 13 February 2004.

Symbol	*Main title*
General Assembly	**Documents**
	Fifty-eighth session
A/58/3 (Part II)/Add.2	Item 12 — Report of the Economic and Social Council for 2003 [A C E F R S]
A/58/680	Item 128 — Administration of justice at the United Nations — Comprehensive report on the activities of the United Nations Administrative Tribunal — Report of the United Nations Administrative Tribunal [A C E F R S]
A/58/L.57/Add.1	Items 8 and 20 — Organization of work, adoption of the agenda and allocation of items: reports of the General Committee — Support by the United Nations system of the efforts of Governments to promote and consolidate new or restored democracies — 50-Power draft resolution — Sixth International Conference of New or Restored Democracies, to be held in Doha in 2006 [A C E F R S]
A/RES/58/131	Item 106 — Cooperatives in social development [A C E F R S]
A/RES/58/132	Item 106 — Implementation of the World Programme of Action concerning Disabled Persons: towards a society for all in the twenty-first century [A C E F R S]

Tenth emergency special session

A/ES-10/256
S/2004/107 Item 5 — Illegal Israeli actions in Occupied East Jerusalem and the rest of the Occupied Palestinian Territory — Identical letters dated 11 February 2004 from the Chargé d'affaires a.i. of the Permanent Observer Mission of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

Security Council **Documents**

S/2004/106 Letter dated 10 February 2004 from the Secretary-General addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

A/ES-10/256
S/2004/107 Identical letters dated 11 February 2004 from the Charge d'affaires a.i. of the Permanent Observer Mission of Palestine to the United Nations addressed to the Secretary-General and the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2004/108 Letter dated 11 February 2004 from the Permanent Representative of Portugal to the United Nations addressed to the President of the Security Council [A C E F R S]

S/2004/114 Letter dated 12 February 2004 from the Permanent Representative of Timor-Leste to the United Nations addressed to the Secretary-General [A C E F R S]

Security Council Committee established pursuant to resolution 1267 (1999) concerning Al-Qaida and the Taliban and associated individuals and entities

S/AC.37/2004/(1455)/2 Note verbale dated 9 January 2004 from the Permanent Mission of Albania to the United Nations addressed to the Chairman of the Committee [A C E F R S]

Economic and Social Council

Documents

Organizational session for 2004

E/2004/10 Item 2 — Adoption of the agenda and other organizational matters — Report of the Ad Hoc Advisory Group on Guinea-Bissau [A C E F R S]

E/2004/L.4 Item 2 — Adoption of the agenda and other organizational matters — Draft decision submitted by the President of the Economic and Social Council, on the basis of informal consultations — Bureau of the Commission on Sustainable Development [A C E F R S]

Commission for Social Development
Forty-second session

E/CN.5/2004/L.5 Item 3 (b) (ii) — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups: equalization of opportunities for persons with disabilities — 6-Power draft resolution [A C E F R S]

E/CN.5/2004/L.6 Item 3 (b) (ii) — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups: equalization of opportunities for persons with disabilities — Draft resolution submitted

by the Chairperson on the basis of informal consultations — Further promotion of equalization of opportunities by, for and with persons with disabilities, and protection of the human rights of persons with disabilities [A C E F R S]

E/CN.5/2004/L.7 — Item 3 (b) (iii) — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly: review of relevant United Nations plans and programmes of action pertaining to the situation of social groups: modalities for the review and appraisal of the Madrid International Plan of Action on Ageing, 2002 — Draft resolution submitted by the Vice-Chairperson of the Commission, on the basis of informal consultations [A C E F R S]

E/CN.5/2004/L.8 — Item 3 — Follow-up to the World Summit for Social Development and the twenty-fourth special session of the General Assembly — South Africa: draft resolution — Implementation of the social objectives of the New Partnership for Africa's Development [A C E F R S]

Commission on the Status of Women
Forty-eighth session

E/CN.6/2004/1 — Item 2 of the provisional agenda — Adoption of the agenda and other organizational matters — Annotated provisional agenda and proposed organization of work [A C E F R S]

E/CN.6/2004/NGO/8 — Item 3 (c) (ii) of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives: women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace-building — Statement submitted by Mothers' Union, a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

E/CN.6/2004/NGO/11 — Item 3 (c) (ii) of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives: women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace-building — Statement submitted by United States Committee for UNIFEM, a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

E/CN.6/2004/NGO/12 — Item 3 (c) (ii) of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives: women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace-building — Statement submitted by European Women's Lobby, a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

E/CN.6/2004/NGO/14 — Item 3 (c) (ii) of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives: women's equal participation in conflict prevention, management and conflict resolution and in post-conflict peace-building — Statement submitted by International

Federation of Women in Legal Careers, a non-governmental organization in special consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

E/CN.6/2004/NGO/18 Item 3 (c) (i) of the provisional agenda — Follow-up to the Fourth World Conference on Women and to the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century": implementation of strategic objectives and action in the critical areas of concern and further actions and initiatives: the role of men and boys in achieving gender equality — Statement submitted by Oxfam International, a non-governmental organization in general consultative status with the Economic and Social Council [A C E F R S]

Communications to the Editor

Material for inclusion in the *Journal* may be sent to room S-2370 (tel. 1 (212) 963-3888 and 963-6776; fax 1 (212) 963-4790; e-mail journal@un.org).

Office opens at 3 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department for General Assembly and Conference Management.

No 2004/31

Samedi 14 février 2004

Journal

des Nations Unies

Programme et ordre du jour des séances et des réunions

Séances officielles

[Aucune séance n'est prévue au Siège le lundi 16 février 2004, jour férié.]

Mardi 17 février 2004

Conseil de sécurité

10 heures — 4911e séance — Salle du conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Mission du Conseil de sécurité

   Rapport intérimaire du Secrétaire général sur les recommandations de la mission du Conseil de sécurité en Afrique centrale (S/2004/52)

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste

15 h 30 — 91e séance (privée) — Salle de conférence 7

Assemblée générale
Cinquante-huitième session

Bureau

Le Bureau tiendra des consultations officieuses, *ouvertes à toutes les délégations*, le mercredi 18 février 2004 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle (voir p. 5).

04-22522

Assemblée générale

Comité consultatif pour les questions administratives et budgétaires

10 h 30 à 13 heures	Séance privée	Salle de conférence 10
15 à 18 heures	Séance privée	Salle de conférence 10
	Mission des Nations Unies en Sierra Leone (MINUSIL)	

Conseil économique et social

Réunion en vue de préparer le débat de haut niveau du Conseil économique et social

9 h 30 à 10 h 45	Réunion plénière	Salle du Conseil économique et social
	Ouverture de la réunion	
	Allocution de la Présidente du Conseil	
	Déclaration liminaire de M. José Antonio Ocampo, Secrétaire général adjoint aux affaires économiques et sociales	
	Observations liminaires de S.E. M. Donald Kaberuka, Ministre des finances du Rwanda	
	Discours d'orientation, sur le thème du débat de haut niveau "Mobilisation des ressources et promotion de l'environnement aux fins de l'élimination de la pauvreté dans le cadre de l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010", de M. Carlos Magariños, Directeur général, ONUDI; M. Raghuram G. Rajan, Économiste en chef, FMI; M. Jean-Louis Sarbib, Premier Vice-Président pour le développement humain, Banque mondiale; M. Zéphrin Diabre, Administrateur associé, PNUD; et M. Carlos Fortin, Secrétaire général adjoint, CNUCED	
10 h 45 à 13 heures	Réunion publique	Salle du Conseil économique et social
	Table ronde A	
	[Thème : "Mobilisation des ressources intérieures, renforcement des capacités et formulation de politiques nationales pour l'instauration d'un environnement aux fins de l'élimination de la pauvreté dans le cadre de l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010"]	
	Coprésidents :	
	S.E. M. Donald Kaberuka, Ministre des finances du Rwanda; et M. Ibrahim A. Gambari, Secrétaire général adjoint et Conseiller spécial pour l'Afrique	

Intervenants :

M. Jean-Louis Sarbib, Premier Vice-Président pour le développement humain, Banque mondiale; M. Zéphrin Diabre, Administrateur associé, PNUD; Mme Henriette Keijzers, Directrice chargée du Fonds d'équipement des Nations Unies; Mme Imelda Henkin, Directrice exécutive adjointe, FNUAP; M. Abel Rwendeire, Directeur général, Division de l'élaboration des programmes et de la coopération technique, ONUDI; M. Elliott Harris, Conseiller, Département de l'examen et de l'élaboration des politiques, FMI; M. Kees Van der Ree, Directeur par intérim, Programme InFocus, OIT; Mme Elizabeth Gibbons, Chef, Section des politiques mondiales, UNICEF; Mme Viviane Launay, Représentante de l'UNESCO auprès de l'Organisation des Nations Unies; M. Arjun Karki, LDC Watch; et États Membres

10 h 45 à 13 heures. Réunion publique Salle du Conseil de tutelle

Table ronde B

[Thème : "Mobilisation des ressources extérieures et instauration d'un environnement aux fins de l'élimination de la pauvreté dans le cadre de l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010"]

Coprésidents :

S.E. M. Jean de Ruyt, Représentant permanent de la Belgique auprès de l'Organisation des Nations Unies; et M. Anwarul K. Chowdhury, Secrétaire général adjoint et Haut Représentant pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits États insulaires en développement

Intervenants :

M. Michael Klein, Vice-Président pour le développement du secteur privé et Économiste en chef, Société financière internationale; M. Habib Ouane, Chef, Programme spécial pour les pays les moins avancés, les pays en développement sans littoral et les petits pays insulaires en développement, CNUCED; M. Reinhard Munzberg, Représentant spécial du FMI auprès de l'Organisation des Nations Unies; Mme Melinda Kimble, Première Vice-Présidente, Fondation des Nations Unies; M. Richard Stanley, Président, Fondation Stanley; M. Paul Underwood, Directeur exécutif, Conseil des entreprises pour les Nations Unies; Mme Maria Otero, CEO, Acción International; et États Membres

15 à 17 heures Réunion publique Salle du Conseil économique et social

Table ronde C

[Thème : "Dimension régionale de la mobilisation des ressources et de la promotion de l'environnement aux fins de l'élimination de la pauvreté dans le cadre de l'application du Programme d'action en faveur des pays les moins avancés pour la décennie 2001-2010"]

Coprésidents :

S.E. M. Joël Adechi, Représentant permanent du Bénin auprès de l'Organisation de Nations Unies et Président du Groupe des pays les moins avancés; et M. Kim Hak-Su, Secrétaire exécutif, CESAP

Animatrice :

Mme Mervat Tallawy, Secrétaire exécutive, CESAO, et Coordonnatrice en exercice des commissions régionales

Intervenants :

Mme Brigita Schmögnerová, Secrétaire exécutive, CEE; M. José Luis Machinea, Secrétaire exécutif, CEPALC; M. Siddig Abdelmageed Salih, Chef, Division des politiques économiques, Département de la planification stratégique et des politiques économiques, Banque islamique de développement; M. Carlos Eduardo Vélez, Chef, Groupe de la pauvreté et de l'inégalité, Banque interaméricaine de développement; et États Membres

17 h 05 à 18 heures. Réunion plénière — Salle du Conseil économique et social

Rapports des Présidents des tables rondes

Observations de la Présidente du Conseil économique et social et des États Membres

Clôture de la réunion

[Les membres des missions permanentes, des institutions et organisations du système des Nations Unies, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le Bureau de l'appui au Conseil économique et social et de la coordination, Département des affaires économiques et sociales (tél. 1 (212) 963-4201; ou courriel ecosocinfo@un.org).]

Autres réunions

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mardi 17 février 2004

Groupe des États d'Amérique latine et des Caraïbes

11 à 13 heures Réunion privée — Salle de conférence 6

Communauté de développement de l'Afrique australe (CDAA) *(membres de la Troisième Commission)*

13 h 15 à 14 h 45 Réunion privée — Salle de conférence B

Conférences de presse

L'horaire ci-dessous est provisoire, une mise à jour peut être obtenue à l'adresse www.un.org/News/ossg/conf.htm

Mardi 17 février 2004

Salle S-226

Midi — Point de presse du Porte-parole

Réunions officielles à venir

Mercredi 18 février 2004

Assemblée générale

Cinquante-huitième session

Bureau

10 heures — Consultations officieuses[1] — Salle du conseil de tutelle

Consultations officieuses pour examiner le programme de travail concernant des questions qui découlent des dispositions de la résolution 58/126, et pour procéder à un échange de vues initial sur les propositions figurant dans le document de séance A/58/CRP.3

[1] Ouvertes à toutes les délégations.

Assemblée générale

Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité

Le Groupe de travail à composition non limitée chargé d'examiner la question de la représentation équitable au Conseil de sécurité et de l'augmentation du nombre de ses membres, ainsi que d'autres questions ayant trait au Conseil de sécurité tiendra sa première séance le jeudi 19 février 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 3, pour examiner des questions d'organisation, notamment la nomination de deux vice-présidents. Des consultations officieuses auront lieu à l'issue de la séance.

Conseil de sécurité

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées

S.E. M. Heraldo Muñoz, Président du Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées, tiendra une réunion d'information à l'intention des États Membres intéressés sur les principaux aspects de la résolution 1526 (2004) adoptée le 30 janvier 2004. La réunion d'information aura lieu le mercredi 18 février 2004 à 15 h 30 dans la salle du Conseil économique et social. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Carla Serazzi, Mission permanente du Chili (tél. 1 (212) 832-3323, courriel cserazzi@chileun.org), ou Mme Tatiana Cosio (tél. 1 (212) 963-5279, courriel cosio@un.org).

Conseil économique et social

Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique : Sous-Groupe technique

La prochaine séance du Sous-Groupe technique du Groupe de travail à composition non limitée sur l'informatique aura lieu le jeudi 19 février 2004 à 10 heures dans la salle de conférence 8, sous la conduite de S.E. M. Victor Camilleri (Malte).

Commission du développement durable

Réunion d'information

Le Bureau de la Commission du développement durable tiendra une réunion d'information sur l'organisation des travaux de la douzième session de la Commission du développement durable. La réunion aura lieu le mercredi 25 février 2004 de 16 à 18 heures dans la salle de conférence 1. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités.

Commission de la condition de la femme

Consultations officieuses

La Commission de la condition de la femme tiendra des consultations officieuses le vendredi 20 février 2004 à 10 heures dans la salle de conférence 1, pour discuter de l'examen des méthodes de travail de la Commission, des travaux futurs du Groupe de travail chargé des communications relatives à la condition de la femme, de l'examen approfondi et l'évaluation de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale.

Quarante-huitième session

La quarante-huitième session de la Commission de la condition de la femme se tiendra du 1er au 12 mars 2004. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux proposé figurent dans le document E/CN.6/2004/1. Des informations générales sont disponibles en anglais sur le site Web www.un.org/womenwatch/daw/48sess.htm.

Les membres de la Commission, ainsi que les observateurs, qui souhaitent participer sont priés d'informer la Secrétaire de la Commission, Mme Vivian Pliner-Josephs, de la composition de leurs délégations (bureau S-2950A; télécopie 1 (212) 963-5935).

Conformément à la décision 46/101, la Commission tiendra une table ronde de haut niveau lors de sa quarante-huitième session, qui portera sur les lacunes et les défis rencontrés dans la mesure des progrès réalisés, dans le contexte de l'examen, de l'évaluation et de l'application du Programme d'action de Beijing et des résultats de la vingt-troisième session extraordinaire de l'Assemblée générale, lors de la quarante-neuvième session de la Commission de la condition de la femme en 2005. La table ronde se tiendra le lundi 1er mars 2004 à 15 heures dans la salle du Conseil économique et social. Afin de faciliter les préparatifs de la table ronde de haut niveau, le Secrétaire général serait très obligé si les Représentants permanents pouvaient indiquer le nom du représentant de leur mécanisme national de promotion de la femme, le cas échéant qui participera à la table ronde.

La liste des orateurs pour la session s'ouvrira le lundi 23 février 2004. Les délégations qui souhaitent prendre la parole à la Commission sont priées de se mettre en rapport avec la Secrétaire, Mme Vivian Pliner-Josephs (tél. 1 (212) 963-5724; télécopie 1 (212) 963-5935; courriel pliner-josephs@un.org).

Autres réunions à venir

Les informations ci-dessous sont reproduites telles qu'elles ont été reçues et n'impliquent l'expression d'aucune opinion ou approbation de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Groupe des 77

Une réunion du Groupe des 77 (*au niveau des ambassadeurs*) aura lieu le mercredi 18 février 2004 de 11 à 13 heures dans la salle de Conférence 1.

Une réunion du Groupe des 77 (*questions relevant de la Cinquième Commission*) aura lieu le mercredi 18 février 2004 de 15 à 18 heures dans la salle de Conférence 6.

Exposé de la Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe

Une réunion d'information avec la Secrétaire exécutive de la Commission économique pour l'Europe (CEE), Mme Brigita Schmögnerová, aura lieu le mercredi 18 février 2004 de midi à 13 heures dans la salle de conférence 5. La Secrétaire exécutive informera les États Membres de la CEE des faits les plus récents survenus dans la région et des questions qui seront examinées lors de la cinquante-neuvième session de la Commission devant se tenir à Genève du 24 au 26 février.

Réunion d'information officieuse sur les préparatifs de la trente-septième session de la Commission de la population et du développement

Le Directeur de la Division de la population du Département des affaires économiques et sociales tiendra une réunion d'information officieuse sur les préparatifs de la trente-septième session de la Commission de la population et du développement. La réunion aura lieu le jeudi 19 février 2004 à 11 heures dans la salle de conférence 9. Les membres des missions permanentes sont invités.

Réunion d'information officieuse du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP

Le Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP tiendra une réunion d'information officieuse sur le Système de planification des ressources le vendredi 20 février 2004 de 11 h 30 à 13 heures dans la salle de conférence 8. Les délégations intéressées sont invitées.

Réseau interinstitutions pour les femmes et l'égalité des sexes

La troisième session du Réseau interinstitutions pour les femmes et l'égalité des sexes aura lieu du 23 au 26 février 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures dans la salle de conférence 3. Mme Angela E.V. King, Conseillère spéciale pour la parité des sexes et la promotion de la femme, présidera la session. Les séances seront privées.

Atelier de l'UNITAR en langue anglaise sur la structure, la rédaction et l'adoption des résolutions de l'Organisation des Nations Unies

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un Atelier en langue anglaise sur la structure, la rédaction et l'adoption des résolutions de l'Organisation des Nations Unies pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier aura lieu le mardi 24 février 2004, de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures, le mercredi 25 février, de 15 à 18 heures et le jeudi 26 février, de 15 à 18 heures.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information et d'une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au jeudi 19 février. Les demandes d'inscription peuvent aussi être présentées électroniquement (www.un.org/unitar). Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9196).

Atelier UNU/UNITAR sur le développement durable et le droit international de l'environnement

L'Université des Nations Unies (UNU) et l'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organisent conjointement un atelier sur le développement durable et le droit international de l'environnement. L'atelier, qui se déroulera en anglais, se tiendra le mercredi 10 mars 2004 de 10 à 13 heures et de 15 à 18 heures; et le jeudi 11 mars de 10 à 13 heures dans la salle de conférence D.

Une lettre à ce sujet, accompagnée d'une note d'information, du programme et d'une demande d'inscription, a été adressée aux missions permanentes à New York. La date limite d'inscription est fixée au mercredi 3 mars. Les demandes d'inscription peuvent être aussi présentées électroniquement (www.un.org/unitar). Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Nicole Valenta, UNITAR (bureau DC1-603; tél. 1 (212) 963-9684 ou 963-9196).

Avis

Conseil de sécurité

Réunions d'information quotidiennes

A partir du mercredi 4 février 2004, et jusqu'à la fin du mois, le Président du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations dans la salle des conférences de presse (salle S-226).

Renseignements enregistrés

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro 1 (212) 963-8530.

Aperçu des séances

Vendredi 13 février 2004

Conseil économique et social

Session d'organisation de 2004

5e séance

Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation [2]

Le Conseil poursuit l'examen de la question.

Thème pour la coopération régionale de la session de fond de 2004 du Conseil économique et social

Le Conseil est saisi du projet de décision VII figurant dans le document E/2004/L.2.

Les représentants du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine), de l'Irlande (au nom de l'Union européenne), du Bénin, du Chili et de la Tunisie font des déclarations.

Le projet de décision VII est adopté.

Les représentants des États-Unis, de l'Irlande (au nom de l'Union européenne) et du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) font ensuite des déclarations.

Groupes consultatifs spéciaux pour les pays africains qui sortent d'un conflit (Guinée-Bissau et Burundi)

La Présidente du Conseil fait une déclaration.

Le représentant de l'Irlande (au nom de l'Union européenne, des pays en voie d'adhésion, Chypre, Estonie, Hongrie, Lettonie, Lituanie, Malte, Pologne, République tchèque, Slovaquie et Slovénie; des pays candidats, Bulgarie, Roumanie et Turquie; des pays du Processus de stabilisation et d'association et les candidats potentiels, Albanie, Bosnie-Herzégovine, Croatie, ex-République yougoslave de Macédoine et Serbie-et-Monténégro; et des pays de l'AELE, Islande et Norvège, membres de l'Espace économique européen, qui s'associent à la présente déclaration) fait une déclaration.

Application des résolutions 50/227 et 52/12B de l'Assemblée générale

La Présidente du Conseil fait une déclaration.

Bureau de la Commission du développement durable

Le Conseil reprend l'examen de cette question.

Décision sur le projet de décision E/2004/L.4

Le Conseil est informé que le projet de décision n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

Le projet de décision est adopté.

Comité des politiques de développement

La Présidente fait une déclaration.

Commission de statistique

Recommandations figurant dans le document E/2003/24

Le Conseil est saisi du projet de décision figurant dans le document E/2003/24, intitulé "Rapport de la Commission de statistique sur les travaux de sa trente-quatrième session et ordre du jour provisoire et documentation de la trente-cinquième session de la Commission".

Le représentant des États-Unis demande un vote.

Le représentant du Qatar (au nom du Groupe des 77 et de la Chine) fait une déclaration.

Avant le vote, les représentants des États-Unis et de l'Irlande (au nom de l'Union européenne) font des déclarations.

Le projet de décision est adopté avec 36 voix, 16 contre et une abstention (vote par appel nominal).

Statut des organisations non gouvernementales et grands groupes accrédités au Sommet mondial pour le développement durable (E/2004/8)

Décision orale

Sur la proposition de la Présidente du Conseil, le Conseil adopte la liste des organisations non gouvernementales et grands groupes qui ont été accrédités au Sommet mondial pour le développement durable pour participation aux douzième et treizième sessions de la Commission, conformément aux dispositions faisant l'objet de la décision prise par le Conseil le 6 février 2004 (E/2004/L.3).

Le Conseil adopte la décision.

Commission du développement social
Quarante-deuxième session

13e séance

Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale [3]

Projet de résolution E/CN.5/2004/L.6

La Commission est informée que le projet de résolution, qui est présenté par le Président sur la base de consultations officieuses, n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

Au nom du Président, le représentant de la Suisse, présente des révisions au projet de résolution, qui fait l'objet d'un document officieux.

Après avoir entendu une déclaration du représentant du Sénégal, la Commission approuve le projet de résolution, tel qu'il a été révisé, pour adoption par le Conseil économique et social.

Projet de résolution E/CN.5/2004/L.7

La Commission est informée que le projet de résolution, qui est présenté par le Vice-Président, M. Garcia Gonzalez (El Salvador), sur la base de consultations officieuses, n'entraîne aucune incidence sur le budget-programme.

Après avoir entendu une déclaration du Vice-Président, M. Garcia González (El Salvador), la Commission approuve le projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.5/2004/L.8

Le représentant de l'Afrique du Sud fait une déclaration concernant le parrainage du projet de résolution.

14e séance

L'aperçu de la 14e séance de la Commission du développement social paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No 2004/32).

Signatures, Ratifications, etc.

[Traités multilatéraux déposés auprès du Secrétaire général]

Convention-cadre de l'OMS pour la lutte antitabac. Genève, 21 mai 2003

Ratification : Palaos (12 février 2004[1])

Amendement à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (avec Protocoles I, II et III). Genève, 21 décembre 2001

Adhésion : Belgique (12 février 2004[1])

Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques relatif à la Convention sur la diversité biologique. Montréal, 29 janvier 2000

Adhésion : Belize (12 février 2004[1])

Adhésion : Lettonie (13 février 2004[1])

[1] Date de réception des documents pertinents.

Accord intergouvernemental sur le réseau routier asiatique. Bangkok, 18 novembre 2003

Ouverture à la signature

Conformément au premier paragraphe de l'article 5, l'Accord susmentionné sera ouvert à la signature aux États qui sont membres de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (ESCAP) à Shanghai (Chine), du 26 au 28 avril 2004, et par la suite au Siège des Nations Unies à New York, du 1er mai 2004 au 31 décembre 2005. La cérémonie de signature à Shanghai aura lieu au cours de la soixantième session de la CESAP le lundi 26 avril 2004 au Centre international de la Convention à Shanghai.

Des copies certifiées conformes de l'Accord, dont les textes anglais, chinois et russe font également foi, sont en cours de préparation. Elles seront adressées à tous les États dès que possible.

Le Secrétaire général saisit cette occasion pour rappeler que, conformément à la pratique internationale établie, seuls les chefs d'État, les chefs de Gouvernement ou les Ministres des affaires étrangères sont habilités, de par leurs fonctions, à signer un traité au nom d'un État sans avoir à produire des pleins pouvoirs à cet effet. Tous les autres représentants désirant signer un traité doivent être munis des pleins pouvoirs requis, délivrés et signés par l'une de ces autorités, qui autorisent expressément un représentant nommé à signer le traité spécifié. *Les pleins pouvoirs* ne se confondent pas avec les *simples pouvoirs* qui ne peuvent à eux seuls constituer une autorisation à l'effet de signer un traité.

En outre, le Secrétaire général tient à souligner que les États peuvent être parties à l'Accord soit en le signant définitivement soit en apposant une signature sous réserve de ratification, acceptation ou approbation. *Comme l'Accord prévoit deux formes légales distinctes de signature, les États désirant signer l'Accord doivent indiquer que l'Accord est signé définitivement ou que la signature est apposée sous réserve de ratification, acceptation ou approbation dans l'instrument des pleins pouvoirs.* Si les pleins pouvoirs ne sont pas requis, cette confirmation devra donc être communiquée par une note formelle.

Le Secrétaire général serait obligé aux États qui souhaitent signer l'Accord de bien vouloir notifier et fournir à l'avance une copie des pleins pouvoirs exigés à la Section des traités, Bureau des affaires juridiques, Organisation des Nations Unies à New York (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Protocole additionnel à la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination (Protocole V intitulé Protocole relatif aux restes explosifs de guerre). Genève, 28 novembre 2003

Ouverture au consentement à être lié

Le Protocole est ouvert à l'acceptation à être lié de tous les États conformément à l'article 4 de la Convention sur l'interdiction ou la limitation de l'emploi de certaines armes classiques qui peuvent être considérées comme produisant des effets traumatiques excessifs ou comme frappant sans discrimination, 1980.

Conformément à la pratique établie, il est recommandé aux États ayant l'intention de déposer des instruments de consentement à être lié au Protocole de contacter, le cas échéant, la Section des Traités, Bureau des affaires juridiques, Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies (Bureau S-3200C), New York N.Y. 10017 (tél. 1 (212) 963-5047; télécopie 1 (212) 963-3693; courriel treaty@un.org).

Autres annonces

Atelier DPI/ONG sur les communications

Un atelier DPI/ONG sur les communications consacré au thème "Défendre l'Organisation des Nations Unies : ce que toute ONG doit savoir" aura lieu le jeudi 19 février 2004 de 10 h 30 à midi dans la salle de conférence 1, et de 14 à 17 heures dans dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les fonctionnaires du Secrétariat et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec Mme Sol Oca (tél. 1 (212) 963-8305) ou Mme Tala Dowlatshahi (tél. 1 (212) 963-1859), Section des ONG, Département de l'information.

Table ronde de l'OMS (Journée de la santé en Afrique)

A l'occasion de la Journée de la santé en Afrique, l'Organisation mondiale de la santé, en collaboration avec Africare, AMREF et Medilink, tiendra une table ronde sur le thème "Collaboration avec la société civile et le secteur privé pour améliorer le développement sanitaire en Afrique", le jeudi 19 février 2004 de 11 heures à 13 heures dans la salle de conférence 5. La table ronde sera animée par S.E. M. Martin Andjaba, Représentant permanent de la Namibie. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations intergouvernementales et non gouvernementales et les médias sont invités. Pour plus ample information, prière de prendre contact avec le bureau de l'OMS (tél. 1 (212) 963-6001).

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de février 2004 ont été communiqués au Secrétariat :

États d'Afrique :

Soudan
S.E. M. Elfatih Mohamed Ahmed Erwa

États d'Asie :
Népal
S.E. M. Murari Raj Sharma

États d'Europe orientale :
Roumanie
S.E. M. Mihnea Ioan Motoc

États d'Amérique latine et des Caraïbes :
Équateur
S.E. M. Luis Gallegos Chiriboga

États d'Europe occidentale et autres États :
Irlande
S.E. M. Richard Ryan

Sites Web

Président de l'Assemblée générale :
www.un.org/ga/president

Assemblée générale :
www.un.org/Depts/DGACM/
www.un.org/ga

Présidence du Conseil de sécurité :
www.un.org/Docs/sc/presidency
www.un.org/french/docs/sc/presidency/

Conseil de sécurité :
www.un.org/sc

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1373 (2001) concernant la lutte antiterroriste :
www.un.org/arabic/documents/SCCommittees/1373
www.un.org/chinese/aboutun/prinorgs/sc/committees/1373/1373.htm
www.un.org/docs/sc/committees/1373
www.un.org/french/docs/sc/committees/1373
www.un.org/russian/documen/scdocs/committees/1373
www.un.org/spanish/docs/comites/1373/index.html

Conseil économique et social :
www.un.org/esa/coordination/ecosoc

Présidence irlandaise de l'Union européenne :
www.eu2004.ie
http://europa-eu-un.org

Département des affaires économiques et sociales :
www.un.org/esa

Journal des Nations Unies :
www.un.org/Docs/journal/En/lateste.pdf
www.un.org/Docs/journal/Fr/latestf.pdf

Liste quotidienne des documents publiés au Siège

A l'exception des publications destinées à la vente et des documents publiés par le Département de l'information, on peut se procurer, dans la version électronique du présent numéro du Journal, les documents officiels de la liste suivante par liens hypertexte au Système de diffusion électronique des documents de l'ONU. La liste contient les documents publiés à 14 heures, le 13 février 2004.

Cote	*Titre principal*
Assemblée générale	**Documents**
	Cinquante-huitième session
A/58/3 (Part II)/Add.2	Point 12 — Rapport du Conseil économique et social pour 2003 [A A C E F R]
A/58/680	Point 128 — Administration de la justice à l'Organisation des Nations Unies — Rapport d'ensemble sur les activités du Tribunal administratif des Nations Unies — Rapport du Tribunal administratif des Nations Unies [A A C E F R]
A/58/L.57/Add.1	Points 8 et 20 — Organisation des travaux, adoption de l'ordre du jour et répartition des questions inscrites à l'ordre du jour : rapports du Bureau — Appui du système des Nations Unies aux efforts déployés par les gouvernements pour promouvoir et consolider les démocraties nouvelles ou rétablies — Projet de résolution (50 puissances) — Sixième Conférence internationale des démocraties nouvelles ou rétablies, qui doit se tenir à Doha en 2006 [A A C E F R]
A/RES/58/131	Point 106 — Rôle des coopératives dans le développement social [A A C E F R]
A/RES/58/132	Point 106 — Mise en œuvre du Programme d'action mondial concernant les personnes handicapées : vers une société pour tous au XXIe siècle [A A C E F R]
	Dixième session extraordinaire d'urgence
A/ES-10/256 S/2004/107	Point 5 — Mesures illégales prises par Israël à Jérusalem-Est occupée et dans le reste du territoire palestinien occupé — Lettres identiques datées du 11 février 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente d'observation de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
Conseil de sécurité	**Documents**
S/2004/106	Lettre datée du 10 février 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Secrétaire général [A A C E F R]
A/ES-10/256 S/2004/107	Lettres identiques datées du 11 février 2004, adressées au Secrétaire général et au Président du Conseil de sécurité par la Chargée d'affaires par intérim de la Mission permanente d'observation de la Palestine auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/108	Lettre datée du 11 février 2004, adressée au Président du Conseil de sécurité par le Représentant permanent du Portugal auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]
S/2004/114	Lettre datée du 12 février 2004, adressée au Secrétaire général par le Représentant permanent du Timor-Leste auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Comité du Conseil de sécurité créé par la résolution 1267 (1999) concernant Al-Qaida, les Taliban et les personnes et entités qui leur sont associées

S/AC.37/2004/(1455)/2 Note verbale datée du 9 janvier 2004, adressée au Président du Comité par la Mission permanente de l'Albanie auprès de l'Organisation des Nations Unies [A A C E F R]

Conseil économique et social

Documents

Session d'organisation de 2004

E/2004/10 Point 2 — Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation — Rapport du Groupe consultatif spécial pour la Guinée-Bissau [A A C E F R]

E/2004/L.4 Point 2 — Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation — Projet de décision présenté par le Président du Conseil économique et social, Mme Marjatta Rasi, à l'issue de consultations officieuses — Bureau de la Commission du développement durable [A A C E F R]

Commission du développement social
Quarante-deuxième session

E/CN.5/2004/L.5 Point 3 b) ii) — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux : égalisation des chances des handicapés — Projet de résolution (6 puissances) [A A C E F R]

E/CN.5/2004/L.6 Point 3 b) ii) — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux : égalisation des chances des handicapés — Projet de résolution présenté par le Président sur la base de consultations officieuses — Poursuite de l'action menée par les handicapés, en leur faveur et avec eux, en vue de l'égalisation de leurs chances et de la protection de leurs droits fondamentaux [A A C E F R]

E/CN.5/2004/L.7 Point 3 b) iii) — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale : examen des plans et programmes d'action pertinents des organismes des Nations Unies concernant la situation des groupes sociaux : modalités d'examen et d'évaluation du Plan d'action international sur le vieillissement adopté à Madrid en 2002 — Projet de résolution présenté par le Vice-Président de la Commission à l'issue de consultations officieuses [A A C E F R]

E/CN.5/2004/L.8 Point 3 — Suivi du Sommet mondial pour le développement social et de la vingt-quatrième session extraordinaire de l'Assemblée générale — Afrique du Sud : projet de résolution — Réalisation des objectifs sociaux du Nouveau Partenariat pour le développement de l'Afrique [A A C E F R]

Commission de la condition de la femme
Quarante-huitième session

E/CN.6/2004/1 Point 2 de l'ordre du jour provisoire — Adoption de l'ordre du jour et autres questions d'organisation — Ordre du jour provisoire annoté et projet d'organisation des travaux [A A C E F R]

E/CN.6/2004/NGO/8 Point 3 c) ii) de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité des sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques, et nouvelles mesures et initiatives : égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits — Déclaration présentée par Mothers' Union, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

E/CN.6/2004/NGO/11 Point 3 c) ii) de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques, mesures à prendre dans les domaines critiques et nouvelles mesures et initiatives : égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits — Déclaration présentée par le Comité des États-Unis pour le Fonds de développement des Nations Unies pour la femme (UNIFEM), organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

E/CN.6/2004/NGO/12 Point 3 c) ii) de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques, mesures à prendre dans les domaines critiques et nouvelles mesures et initiatives : égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et au règlement des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits — Déclaration présentée par le Lobby européen des femmes, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

E/CN.6/2004/NGO/14 Point 3 c) ii) de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques et mesures à prendre dans les domaines critiques et nouvelles mesures et initiatives : égalité de participation des femmes à la prévention, à la gestion et à la résolution des conflits et à la consolidation de la paix après les conflits — Déclaration présentée par la Fédération internationale des femmes des carrières juridiques, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif spécial auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

E/CN.6/2004/NGO/18 Point 3 c) i) de l'ordre du jour provisoire — Suivi de la quatrième Conférence mondiale sur les femmes et de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle" : réalisation des objectifs stratégiques et mesures prises dans les domaines critiques et autres dispositions et initiatives à prendre en la matière : le rôle des hommes et des garçons dans l'égalité entre les sexes — Déclaration présentée par OXFAM International, organisation non gouvernementale dotée du statut consultatif général auprès du Conseil économique et social [A A C E F R]

Publié au Siège, à New York, par le Département de l'Assemblée générale et de la gestion des conférences.